

Denmark-Hjørring: Technical building-inspection services

OJ S 178/2015 15/09/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC**Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Forsvarsministeriets Ejendomsstyrelse (FES)

Postal address: Arsenalvej 55

Town: Hjørring

Postal code: 9800

Country: Denmark

For the attention of: Andreas Meier

E-mail: fes-byen08@mil.dk

Telephone: +45 72671348

Fax: +45 72671110

Internet address(es):General address of the contracting authority: <http://www.forsvaret.dk>Address of the buyer profile: <http://www.forsvaret.dk/fes>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Defence

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Lovpligtig energimærkning af forsvarrets etablissementer i 2016.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

NUTS code DK01 Hovedstaden, DK02 Sjælland, DK03 Syddanmark, DK04 Midtjylland

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Forsvarsministeriets Ejendomsstyrelse gennemfører den lovpligtige energimærkning af Forsvarets bygninger i 2016. Arbejdet udføres i henhold til »Bekendtgørelse af lov om fremme af energibesparelser i bygninger« nr. 636 af 19.6.2012 inklusive »Bekendtgørelser om energimærkning af bygninger« af 25.6.2012.

Kontrakten deles op i to delområder:

Delaftale 1 (Vestdanmark): Energimærkning for bygninger, som er placeret i Jylland og Fyn med tilhørende øer, dog eksklusiv Nordjylland, som skal energimærkes iht. gældende lovgivning.

Delaftale 2 (Østdanmark): Energimærkning for bygninger, som er placeret på Sjælland og Bornholm med tilhørende øer, dog eksklusiv Almegårds Kaserne, som skal energimærkes iht. gældende lovgivning.

De ældste energimærkers gyldighed udløber primo juni 2016. De nye mærker skal indberettes samlet pr. delaftale hos Energistyrelsen inden den 1.6.2016.

Der skal energimærkes ca. 960 bygninger i alt, heraf ca. 600 bygninger i »Delaftale 1« og ca. 360 bygninger i »Delaftale 2«.

Alle bygninger energimærkes for anden gang og derfor er bygninger under 250 m² fritaget.

De to kontrakter vil omhandle de opvarmede bygninger på alle Forsvarets, Hjemmeværnets og Farvandsværnets etableringer, som ligger i delområde 1 eller delområde 2.

Ca. 33 % af bygningerne i Delområde 1 er placeret på begge jyske flyvestationer, nemlig på Flyvestation

Skrydstrup og Flyvestation Karup.

De fleste øvrige bygninger ligger samlet på større kaserne i begge delområder. Disse er for eksempel: Garderkasernen Høvelte, Antvorskov Kaserne, Vordingborg Kaserne, Ryes Kaserne, Oksbøl lejren, Varde Kaserne, Skive Kaserne, Dragoner Kasernen Holstebro. De resterende bygninger ligger på mindre etableringer fordelt over de 2 delområder.

Forsvarsministeriets Ejendomsstyrelse gør opmærksom på, at såfremt Forsvarsministeriets Ejendomsstyrelse konkret skønner det nødvendigt af hensyn til sikring af konkurrencen og overholdelse af ligebehandlingsprincippet, vil ansøgere, der afgiver mere end 1 anmodning om prækvalifikation, blive afvist. Det samme gør sig gældende, såfremt der i et ansøgende konsortium eller lignende sammenslutning deltager 1 eller flere virksomheder fra andre ansøgende konsortier eller lignende sammenslutninger.

II.1.6. CPV code(s)

71631300 Technical building-inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Der skal udarbejdes ca. 600 energimærker i delaftale 1 og ca. 360 energimærker i delaftale 2.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 5 000 000 and 9 000 000 DKK

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 5 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Lovpligtig energimærkning af forswarets etablissemeter i 2016 — Delaftale 1(Danmark Vest — uden Nordjylland)

1) Short description

Se II.1.5).

2) CPV code(s)

71631300 Technical building-inspection services

3) Quantity or scope

Ca. 600 bygninger energimærkes.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 3 100 000 and 5 600 000 DKK

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 5 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Lovpligtig energimærkning af forswarets etablissemeter i 2016 — Delaftale 2 (Danmark Øst — uden Almegårds Kaserne).

1) Short description

Se II.1.5).

2) CPV code(s)

71631300 Technical building-inspection services

3) Quantity or scope

Ca. 360 bygninger energimærkes.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 1 900 000 and 3 400 000 DKK

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 5 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Rådgiver skal ved kontraktindgåelse stille 10 % af kontraktsummen (ekskl. moms) i form af bank- garanti/kautionsforsikring.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Der skal afgives tilbud som fast pris ved begge delaftaler.

Prisen er fast de første 3 måneder fra tilbudsdagen.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Ansøger skal klart og tydeligt angive i ansøgningen, hvilken person, der er ansøger og dermed kontraktuelt er ansvarlig over for ordregiver.

Dersom et konsortium eller lignende sammenslutning får tildelt kontrakten, skal hvert medlem /deltager afgive skriftlig erklæring om solidarisk hæftelse og ansvar for kontrakten. Konsortier eller lignende skal på forhånd udpege en repræsentant, der på konsortiets vegne kan træffe bindende aftale med udbyder. I kontraktperioden skal konsortier og lignende optræde som én rådgiver.

Ansøgning bør indeholde oplysninger om deltagernes rolle i sammenslutningen, herunder om hvilken del af den samlede leverance de enkelte deltagere vil forestå.

Hvis en anmodning om prækvalifikation, herunder fra en økonomisk sammenslutning, baseres på andre enheders formåen (finansiel, økonomisk og/eller teknisk formåen), herunder en underrådgivers selskab, skal ansøgeren godtgøre, at han kan forlade sig på, at denne enhed stiller de nødvendige ressourcer til rådighed.

Godtgørelsen kan for eksempel ske i form af en forpligtende skriftlig erklæring fra den/de pågældende enheder. Der kan som udgangspunkt ikke ske udskiftning af sådanne underrådgivere under udbudsprocessen eller efterfølgende. Det forudsætter som minimum inddragelse af ordregiver.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: a. Det vil være et kontraktmæssigt krav, at rådgiveren og eventuelle underrådgivere sikrer medarbejdernes løn (herunder særlige ydelser), arbejdstid og andre arbejdsvilkår, som ikke er mindre gunstige end dem, der gælder for arbejde af samme art i henhold til en kollektiv overenskomst indgået af de indenfor det pågældende faglige område mest repræsentative arbejdsmarkedsparter i Danmark, og som gælder hele det danske område. Forsvarsministeriets Ejendomsstyrelse vil følge op på, at forpligtelsen overholdes.

b. Ansøgeren skal være villig til at indgå kontraktvilkår vedrørende sociale klausuler.

c. Det vil være et kontraktvilkår, at rådgiveren i rammeaftalens løbetid opretholder relevante og lovpligtige ansvarsforsikringer og forsikringer i øvrigt til dækning af krav under kontrakten og vedrørende rådgiverens ydelser. Dokumentation for gældende forsikringer fremsendes forud for kontraktunderskrift.

d. Rådgiveren samt de af rådgiverens medarbejdere, der vil have færden på

Forsvarsministeriets områder eller har indblik i etablissemeters BBR oplysningerne, skal give samtykke til sikkerhedsgodkendelse i henhold til CIR nr. 204 af 7.12.2001.

Sikkerhedscirkulæret omhandler sikkerhedsbeskyttelse af informationer af fælles landene i NATO, EU eller WEU, andre klassificerede informationer samt informationer af sikkerhedsmæssige beskyttelsesinteresser i øvrigt. Det er en betingelse for opnåelse af

prækvalifikationen, at rådgiveren kan sikkerhedsgodkendes. Kun medarbejdere, der kan opnå sikkerhedsgodkendelse, må udføre arbejde i forbindelse med energimærkning. De særlige vilkår gælder ligeledes for eventuelle samarbejdspartnere. Nærmere vilkår herfor vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Underskrevet tro og love-erklæring på, at rådgiveren ikke befinder sig i en eller flere af de situationer, der er beskrevet i udbudsdirektivets art. 45, stk.1 og art. 45, stk. 2, litra a, b, c, e og f samt på, hvorvidt rådgiveren har ubetalt forfalden gæld til det offentlige i henhold til LBK nr. 336 af 13.5.1997 om begrænsning af skyldneres muligheder for at deltage i offentlige udbudsforretninger og om ændring af visse andre love. 2. Såfremt rådgiveren er et konsortium eller lignende sammenslutning af økonomiske aktører, skal tro og love-erklæring afgives for hver deltager i konsortiet/sammenslutningen. Såfremt tilbudsgiver forlader sig på andre enheders formåen, skal der ligeledes vedlægges tro og love-erklæring for disse aktører.

Tro og love-erklæringer skal fremsendes i udfyldt, dateret og underskrevet stand.

NB: Det bemærkes, at såfremt tilbudsgiveren ikke overholder ovenstående formmæssige krav i sit tilbud, kan ordregiver være forpligtet til at afvise tilbuddet som ikke konditionsmæssigt.

3. Ordregiver forbeholder sig retten til at udelukke enhver økonomisk aktør, som i forbindelse med udøvelsen af sit erhverv har begået en alvorlig fejl, jf. udbudsdirektivets art. 45, stk. 2, litra d. En tilbudsgiver, der befinder sig i den situation, vil dog på ordregivers skriftlige anmodning få mulighed for at bidrage med beviser for, at tilbudsgiveren, på trods af en relevant grund til udelukkelse, har truffet sådanne foranstaltninger, at tilbudsgiveren alligevel er egnet som kontraktpart.

4. Ordregiver forbeholder sig retten til at kræve en fuld serviceattest fra den tilbudsgiver, som afgiver det økonomisk mest fordelagtige tilbud, førend der kan indgås endelig kontrakt.

Tilbudsgiverne gøres i den anledning opmærksom på, at sagsbehandlingstiden hos Erhvervsstyrelsen er af en vis længde (ca. 2 uger), hvorfor rådgiveren rådes til i god tid at søge herom.

Hvis tilbudsgiver ikke er i stand til på dette tidspunkt at fremvise en sådan serviceattest, forbeholder ordregiver sig ret til at rejse krav om erstatning ved det tab, som ordregiver kan være blevet påført som følge af, at der skal vælges en anden tilbudsgiver."

Tro og love-erklæringer kan downloades fra FES hjemmeside, www.forsvaret.dk/fes

Tro og love-erklæringer fremsendes i udfyldt, dateret og underskrevet stand.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: 1) Oplysninger om virksomhedens årlige omsætning for hvert af de seneste 3 år.

2) Oplysninger om virksomhedens overskudsgrad de seneste 3 år.

3) Oplysninger om virksomhedens soliditetsgrad de seneste 3 år.

4) Dokumentation for omsætning og økonomiske nøgletal i form af særskilt dokument med oplysninger og revisors påtegning medsendes.

Ad 2, 3 og 4. Såfremt virksomheden er etableret indenfor de seneste 3 år, skal oplysningerne foreligge fra etableringstidspunktet.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ad 1) Det er et krav, at ansøgeren afleverer revisorerklæring vedrørende en positiv egenkapital i de seneste 3 afsluttede regnskabsår.

Ad 2) Gennemsnitlig overskudsgrad på mindst 1,5 % over de seneste 3 år vil ikke blive prækvalificeret.

Ad 3) Gennemsnitlig soliditetsgrad på mindst 7 % over de seneste 3 år.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

A) Forelæggelse af referenceliste.

Referencelisten skal indeholde oplysninger om tid, sted, referenceperson, arbejdets værdi samt navn, adresse og telefonnummer på kunden, som tjenesteydelsen er udført for (kort beskrivelse og honorarsum). Referencelisten bør maksimalt fylde 8 A4-sider.

B) Den enkelte energirådgiver skal illustrere erfaring erhvervet inden for de seneste 3 år, med udarbejdelse af energimærkninger af større bygninger (over 250 m²). Den må maks. fylde en A4 side.

C) Oplysninger om virksomhedens antal ansatte energirådgivere samt personaleomsætningshastighed over de seneste 3 år. Såfremt virksomheden er etableret indenfor de seneste 3 år, skal oplysningerne foreligge fra etableringstidspunktet.

D) Dokumentation for ISO 9001 certificering vedr. »quality management«.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ad A) Reference fra mindst ti tilsvarende relevante opgaver (energimærkning) der er afsluttet indenfor de seneste 3 år.

Ad B) Der vedlægges en CV per medarbejder.

Ad C) Virksomheden skal beskæftiger mindst fem energirådgivere

Ad D) ISO 9001 certificering vedr. »quality management«.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Alle rådgivere skal være certificerede energikonsulenter for større bygninger, eller have tilsvarende udenlandsk godkendelse, iht. Energistyrelsens BEK nr. 673 af 25.6.2012 om energimærkning af bygninger.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 5

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Ansøgers generelle egnethed til at udføre den udbudte kontrakt vurderes på baggrund af ansøgerens oplysninger om økonomisk og finansiel kapacitet og ansøgerens oplysninger om teknisk kapacitet i relation til opfyldelsen af de angivne mindstekrav. Det tilstræbes, at prækvalificere 5 ansøgere pr. delaftale. Ansøgeren skal i sin anmodning angive hvilke(n) delaftale(r), den pågældende

ønsker at blive prækvalificeret til. Såfremt der er flere end 5 ansøgere, der opfylder betingelserne for deltagelse, udvælges de 5, der i lyset af opgaven, har de bedste og mest velegnede kompetencer og mest velegnede referencer mv. jf. pkt. III.2.3). Der vil i udvælgelsen bl.a. blive lagt vægt på at virksomheden har så lav en personaleomsætningshastighed som muligt. Der vil desuden blive lagt vægt på at virksomheden har forelagt relevante referencer på tidligere udførte energimærkningsopgaver, jf. pkt. III.2.3). Forsvarsministeriets bygninger er af meget forskellig karakter og der lægges vægt på at virksomheden har erfaring med flere typer bygninger.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

KESDH NR.: 2015/002541

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.10.2015 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

A) Udenlandske virksomheder skal være opmærksomme på, at virksomheden skal registreres i Registret for Udenlandske Tjenesteydere (RUT). Registreringen skal ske senest samtidig med arbejdets påbegyndelse. Yderligere information kan indhentes hos: Erhvervsstyrelsen, Langelinie Allé 17, 2100 København Ø, tlf.: +45 35291000, internetadresse: www.erst.dk

b) Såfremt samme rådgiver er en del af eller på anden måde deltager ved afgivelse af flere tilbud, for eksempel selv afgiver eget tilbud men samtidig indgår som deltager i et konsortium /rådgiverfællesskab, der afgiver tilbud, skal tilbudsgiverne sikre, at samme rådgivers deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet i de forskellige tilbudsgiveres tilbud.

Ordregiver forbeholder sig retten til at anmode tilbudsgivere om at godtgøre, at samme rådgivers deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgiveres tilbud, herunder at der ikke følges en praksis, som kan true gennemsigtigheden og fordreje konkurrencen mellem de bydende.«

c) Udbudsforretningen gennemføres med forbehold for opnåelse af fornøden bevillingsmæssig hjemmel. Ordregiver forbeholder sig til enhver tid retten til at aflyse udbudsforretningen under hensyntagen til gældende ret.

d) Som forudsætning for kontraktindgåelse skal tilbudsgiver kunne sikkerhedsgodkendes af Forsvarets Efterretningstjeneste for så vidt angår dennes virksomhed samt eventuelle underrådgivere/under-leverandører.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervsstyrelsen

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København Ø

Postal code: 2100

Country: Denmark

E-mail: klfu@erst.dk

Telephone: +45 35291095

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne m.v. skal en virksomheds klage over ikke at være blevet prækvalificeret være indgivet til »Klagenævnet for Udbud« inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt underretning. Andre klager over udbud skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 dage efter ordregivers offentliggørelse af bekendtgørelse om indgåede kontrakter. (eller inden 6 måneder fra ordregiveren har underrettet tilbudsgiverne om, hvem ordregiveren vil indgå kontrakt med, hvis der er tale om en rammeaftale.) Senest samtidig med, at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i stilstandsperioden, jf. lovens § 3, stk. 1.

I tilfælde hvor klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen, jf. lovens § 12, stk. 1. Klagenævnet for Udbuds e-mail er angivet i del VI.4.1).«.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen
Postal address: Carl Jacobsens Vej 35
Town: Valby
Postal code: 2500
Country: Denmark
E-mail: kfst@kfst.dk
Telephone: +45 41715000
Fax: +45 41715100
Internet address: <http://www.kfst.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

10.9.2015